

Clâsse 603 - Secondary - Individual - Set piece - 1st Years

Lé Grand Jour par Amelia Perchard

Mémée m'emm'nit en ville l'aut' jour
Et m'acatit des braies,
Un bianchet auv' des jaunes boutons
Et eune pathe dé soulièrs.

J'eus des créyons et un p'tit livre,
Eune cravate et des gants,
Et eune castchette - ma toute preunmiéthe -
Avec man nom dédans.

Ch's'sa un grand jour pour mé, valet,
J'vos dis qu'j'en sis tout fyi
Dé penser qu'à la fîn j' sis grand -
Qué j'c'menche l'êcole lundi!

The Big Day by Amelia Perchard

Mum took me to town the other day
And bought me some trousers,
A cardigan with yellow buttons
And a pair of shoes.

I had some pencils and a little book,
A scarf and some gloves,
And a cap - my very first -
With my name inside.

It will be a big day for me, mate,
I tell you that I am very proud of it
To think that in the end I am big -
That I start school on Monday!

Go to the [Learn Jèrriais website](http://www.learnjerriais.org) to find the audio version of this...

www.learnjerriais.org

